

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL - LANGUE VIVANTE 2 : ITALIEN - SESSION 2018**« Sport e identità nazionale » : Corrigé et barème indicatifs****BAREME****I) Partie compréhension (10 points)****Barème** (sur 40 à diviser par 4):

	ES/S/L	LVA
A. Documento A		
1)	2	1
2)	3 (1,5 point par réponse juste)	1,5 (0,75 point par réponse juste)
3)	3 (1 point par expression)	1,5 (0,5 point par expression)

	ES/S/L	LVA
B. Documento B		
1)	5,5 (0,5 point par Vero/Falso + 0,5 point par élément)	5,5 (0,5 point par Vero/Falso + 0,5 point par élément)
2)	3 (1 point par élément)	1,5 (0,5 point par élément)

	ES/S/L	LVA
C. Documento C		
1)	6 (2 points par élément)	3 (1 point par élément)
2)	3 (1 point par élément)	3 (1 point par élément)
3)	6 (1,5 point par affirmation vraie recopiée)	6 (1,5 point par affirmation vraie recopiée)
4)	4,5 (0,5 point par affirmation recopiée + 1 point par justification)	3 (0,5 point par affirmation recopiée + 0,5 point par justification)

	ES/S/L	LVA
D. Documenti A, B, C		
	4 (0,5 point par réponse juste)	4 (0,5 point par réponse juste)

Question LVA	-----	10 points
---------------------	-------	------------------

CORRIGE

I – COMPRÉHENSION (10 POINTS)

A. Documento A

1- Trova nel documento quale grande competizione hanno appena vinto i calciatori italiani: **Il mondiale** ou **La coppa del mondo di calcio del 1982**

2- Che cosa simboleggia la fotografia del documento A? Ricopia le risposte giuste:

- a. **La prossimità fra il mondo dello sport e quello politico**
- d. **La popolarità del gioco di carte “scopone”.**

3- Nel documento A, ritrova 3 espressioni che mettono in evidenza il carattere straordinario di questa scena.

Immagine simbolo / più famosa della storia d'Italia / Epica / surreale / ou epica e surreale

B. Documento B

1- Indica se le affermazioni seguenti sono VERE o FALSE, e giustifica ogni risposta con elementi del testo.

- a. Il documento parla di due ciclisti. (2 elementi di giustificazione)
VERO “insieme con Coppi e Bartali” / “Giro d'Italia” / “pedalare” / “ciclismo” / “il Tour vinto da Bartali”
- b. Gli italiani non si identificano a Coppi e Bartali. (3 elementi di giustificazione)
FALSO “il cuore degli italiani pedala insieme con Coppi e Bartali – interpretano i sogni degli italiani – i nostri campioni - suscitano l'orgoglio nazionale - è l'Italia che corre”
- c. I due sportivi sono entrati nella storia d'Italia. (1 elemento di giustificazione)
VERO “– mito e leggenda di un'epopea non solo sportiva”
- d. Coppi e Bartali praticano uno sport facile. (1 elemento di giustificazione)
FALSO “pedalare vuol dire rimboccarsi le maniche, darsi da fare - il più sportivo di tutti gli sport – su quei selciati frullaossa”

2- In questa lista, ricopia 3 elementi che indicano che l'Italia del dopoguerra deve fare sforzi importanti.

ricostruzione postbellica - rimboccarsi le maniche – darsi da fare – contando sulle proprie forze

C. Documento C

1- Cita 1 elemento del testo per ogni affermazione seguente:

- a. La squadra di calcio di Torino ha vissuto un dramma.
l'intera squadra di calcio del Grande Torino morì in un incidente aereo ou salivano su un aereo per il paradiso e non tornavano più
- b. Per il narratore, il Grande Torino è una squadra mitica.
a cinque anni credevo che il Grande Torino fosse una favola ou dopo aver vinto cento e cento partite segnando cento e cento gol
- c. Il narratore possiede attributi tipici del tifoso della squadra del Torino.
mutande e sciarpa granata ou bandiera color del sangue e del barbera

2- Ritrova nel testo degli elementi che illustrano:

- a. L'amore del padre per la squadra del passato (ricopia due elementi)
si commuoveva / usurpava il nome di Quelli Là , on acceptera aussi Papà me la raccontava per farmi addormentare
- b. Il sentimento negativo per la squadra attuale (ricopia un elemento)
si era stufato di perdere tempo e soldi / una banda di brocchi che usurpava il nome di Quelli Là

3- Ricopia le affermazioni vere tra le diverse proposte.

- a. **Ogni domenica si ripeteva la stessa scena.**
- b. **Il padre fa credere al figlio che non lo porterà allo stadio.**
- f. **La famiglia non abitava lontano dallo stadio.**
- g. **Arrivavano sempre in ritardo allo stadio.**

4- Quale comportamento del narratore illustra la sua passione per la squadra del Torino? Ricopia le 3 proposte giuste. Giustifica ogni proposta giusta citando una frase del testo.

- a. Imita un giocatore.
Iniziai a danzare in corridoio, tenendo la pallina di gomma al guinzaglio
- c. Commenta ad alta voce una partita immaginaria
Facevo tutto da solo, anche la radiocronaca
- d. Immagina azioni incredibili del suo campione preferito.
Avanza, scarta un giocatore della Juve, poi un altro e un altro ancora... / torna indietro e li scarta tutti...

D. Documenti A-B-C

Indica a quale documento o a quali documenti corrispondono le seguenti affermazioni:

- | | |
|---|------------------|
| a. Lo sport unisce le persone. | Doc A-B-C |
| b. Molti italiani si identificano ai loro grandi campioni. | Doc B-C |
| c. Il calcio fa parte dell'identità collettiva. | Doc A-C |
| d. La passione per uno sport si trasmette fra le generazioni. | Doc C |

E. Question de LVA

Mostra come i 3 documenti illustrano la trasformazione dei grandi sportivi in miti.

(8 lignes = 80 mots)

Si vede nei documenti proposti che i grandi sportivi diventano emblematici di una nazione e diventano dei miti quando vincono grandi competizioni internazionali. Allora, la gente si identifica a loro.

Nel documento A: dopo il mondiale di calcio nel 1982, semplici calciatori giocano da pari a pari con i più alti rappresentanti dello Stato (qui il Presidente della Repubblica). Questa foto diventa mitica e i calciatori sono l'immagine del paese come il Presidente.

Nel documento B, gli sforzi degli sportivi per vincere diventano il simbolo degli sforzi da compiere per ricostruire il paese. Le gare sono come epopée di cui i ciclisti sono gli eroi.

Nel documento C, si vede che grazie alle prodezze sportive e alla drammatica storia della squadra del Toro, certi calciatori sono diventati eroi mitici che fanno sognare tutte le generazioni.

II) Partie expression (10 points)

Grille d'évaluation LV2

CRITERES / DEGRES ET POINTS ATTRIBUES	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	- partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	aucune production ou production très confuse	- production pratiquement inintelligible. - erreurs très nombreuses	- vocabulaire très pauvre - discours pratiquement inintelligible.
2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches - MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- cohérence difficile à percevoir - production confuse.	- production globalement compréhensible, - MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, - MEME SI le discours reste intelligible.
3 pts	- traitement simple et cohérent des tâches - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- simple liste de points, - MAIS l'ensemble reste intelligible.	- production immédiatement compréhensible, - MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, -MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
4 pts	- intelligible et suffisamment développée, - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- présence d'enchaînements chronologiques et/ou logiques - MEME SI parfois maladroits.	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, - MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
5 pts	- satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- cohérence immédiatement perceptible - effort de construction	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI des erreurs sur les structures complexes	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, - MEME SI des lacunes ou des confusions.
Points obtenus	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
				TOTAL : / 20

Grille d'évaluation LVA

LVA-LV1 Niveau C1	LVA-LV2 Niveau B2	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	1 ou 2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	- production globalement compréhensible, MAIS très réduite avec éventuellement de multiples erreurs qui rendent la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.
2 pts	3 pts	- un traitement simple et cohérent des tâches MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- discours simple qui s'enchaîne avec logique MEME SI les éléments et arguments sont courts et simples	- production immédiatement compréhensible, MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
3 pts	4 pts	- intelligible et suffisamment développé, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
4 pts	5 pts	- satisfaisant quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.
5 pts		- mobilise avec pertinence ses connaissances pour répondre à la question et parvenir à une conclusion appropriée.	- discours structuré intégrant un argumentaire, des justifications et des exemples pertinents.	- Utilise des structures complexes et appropriées MEME SI des erreurs qui ne conduisent à aucun malentendu.	- lexique étendu et varié permettant une expression nuancée et argumentée.
Points obtenus		/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points